

493800-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalovanie ústredného kúrenia – Heizungs- und Sanitärinstallation (Aufstockung Oberschule)

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

E-mail: vergabestelle@fredersdorf-vogelsdorf.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Heizungs- und Sanitärinstallation (Aufstockung Oberschule)

Opis: Die Aufstockung eines ca. 2.000qm großen Gebäudeteils der Oberschule Fredersdorf.

Identifikátor postupu: 528f557e-4e9a-461c-83ec-c7b9c9c0d92c

Interný identifikátor: V/501/24/2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45331100 Inštalovanie ústredného kúrenia

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 44620000 Radiátory a ohrievače ústredného kúrenia a ich časti, 45332200 Práca na vodovodnom domovom potrubí, 45332300 Kladenie kanalizačných potrubí, 45332400 Inštalovanie pevného sanitárneho príslušenstva

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Landstraße 40

Mesto: Fredersdorf-Vogelsdorf

PSČ: 15370

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXUFYYDYT18ENR5T# Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit

dem Angebot entweder das ausgefüllte VHB Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung", ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden und ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Verweise auf das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) sind zugelassen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

2. Vergabeplattform ist der Vergabemarktplatz Brandenburg. Auskünfte werden ausschließlich auf in Textform eingereichte Fragen über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform erteilt. Bitte beachten Sie, dass für die Kommunikation über die o. g. Online-Plattform eine Registrierung erforderlich ist. Eine Registrierung stellt weiterhin sicher, dass Bewerber/Bieter insbesondere über Änderungen in den Vergabeunterlagen und über Stellungnahmen zu eingehenden Fragen unverzüglich informiert werden. Sämtliche Informationen (§ 11 EU VOB/A) werden auf dem Kommunikationsbereich der Vergabeplattform hinterlegt und sind Teil der Vergabeunterlagen. Diese sind bei der Erstellung der Angebote zu berücksichtigen. Fragen müssen bis 10.08.2026 eingereicht werden. Eine Frage gilt als zugegangen, wenn sie über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform eingestellt wurde. Bewerber/Bieter, welche sich bei diesem Verfahren anonym registriert haben, weisen wir darauf hin, dass eine automatische Benachrichtigung von Änderungen, sonstige Informationen oder Nachsendungen nicht erfolgen. Dem Bewerber/Bieter obliegt die Pflicht der Informationsbeschaffung.

3. Die Einreichung der Angebote per E-Mail oder über den Bereich "Kommunikation" des Vergabeportals (Vergabemarktplatz Brandenburg) ist unzulässig! / Zusätzlich zu den Eignungsnachweisen sind mit dem Angebot ggf. die folgenden Unterlagen einzureichen: / Eigenerklärung, dass beim Bieter keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der aktuellen Fassung vorliegen. Die Eigenerklärungen sind für jedes Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft und im Falle einer Eignungsleihe für die vorgesehenen Nachunternehmer bereit mit dem Angebot gesondert vorzulegen (Anlage E.2) / Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der aktuellsten Fassung vorliegen (Anlage E.3). /ggf. (soweit beabsichtigt) Bewerbungsgemeinschaftserklärung, aus der sich die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer gesamtschuldnerisch haftenden Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter ergeben; / ggf. (soweit eine Eignungsleihe beabsichtigt ist) Nachunternehmererklärung, aus der sich ergibt, dass der Nachunternehmer im Auftragsfall verbindlich für die Ausführung der Nachunternehmerleistung zur Verfügung steht; / betrifft die Eignungsleihe die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit, so muss der Nachunternehmer erklären, dass er im Umfang der Eignungsleihe für die Auftragsdurchführung haftet; / Nachweise und Erklärungen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind in einer Übersetzung vorzulegen. Soweit im Zusammenhang mit der Berufszulassung amtliche Bestätigungen gefordert werden, ist die Vorlage einer amtlichen Übersetzung notwendig. Bitte berücksichtigen Sie, dass die zuvor genannten Ausführungen zu Erklärungen und Nachweisen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union auch für die Darlegung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sowie zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit der Bewerber aus

anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union gelten. 4. Einreichung von drei Referenzen aus dem Bereich - Bauen im Bestand - im vergleichbaren Auftragsvolumen zu dieser Ausschreibung, aus den letzten fünf Kalenderjahren. Referenznachweis mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden. Es können auch mehr als drei Referenzen eingereicht werden. Die Vergabestelle behält sich vor, Bestätigungen der in der eingereichten Referenz benannten Auftraggeberin über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung zu fordern.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Heizungs- und Sanitärinstallation (Aufstockung Oberschule)

Opis: Heizungsinstallation: - Anschluss an bestehenden Heizkreis - Umwälzpumpe
Heizregister - ca. 46 Ventil-Profil-Platten-Heizkörper - ca. 1090 m Edelstahlrohr DN 12-DN -50
Sanitätinstallationen: Hochschalldämmendes Abwasserstecksystem für Fallleitungen und horizontale Leitungsverzüge - ca. 265 m TW-Mehrschichtverbundrohr DN 40 - DN 125 - 4 Stk.
Belüftungsventile - ca. 45 Stk. Objektanschlüsse für Abwasser - ca. 12 Stk.
Dachdurchführungen herstellen und Dachhauben liefern - ca. 12 Stk. Anschlüsse an vorhan.
Dachdurchführungen herstellen -ca. 11 Stk. Kugelsiphon liefern und Anschlüsse herstellen
Schall- und Brandschutz: - Brandschutzmanschetten für Entwässerungssysteme liefern und montieren - 29 Stk. Rohrschott für Entwässerungssysteme - ca. 60 m Schutzschlauch SW
Rohrleitungen und Zubehör (Trinkwasser): - ca. 870 m Edelstahlrohr liefern und verlegen - ca. 82 m Versorgungssystem Metallverbundrohr liefern und verlegen - ca. 11 Stk. Absperrventile und Absperrarmaturen Objekte und Zubehör: - ca. 11 Stk. Waschtischanlagen und Installationselemente - ca. 2 Stk. Ausgussbecken Kunststoff - ca. 13 Stk. elektronische Waschtisch-Mischbatterien - ca. 11 Stk. Tiefspül-WC u. WC Installationselemente - ca. 6 Stk. Urinalbecken und Installationssystem - 1 Stk. Trinkbrunnen Edelstahl als Standsäule - div.
Accessoires -ca. 1 Stk. Durchlauferhitzer Wärme-, Schalldämmung und Brandschutz:
Gasinstallation: Feuerlöscher: 13 Stk. Gewerkeübergreifendes: - ca. 79 Str. Kernbohrungen durch Wand/Decke
Interný identifikátor: V/501/24/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45331100 Inštalovanie ústredného kúrenia

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 44620000 Radiátory a ohrievače ústredného kúrenia a ich časti, 45332200 Práca na vodovodnom domovom potrubí, 45332300 Kladenie kanalizačných potrubí, 45332400 Inštalovanie pevného sanitárneho príslušenstva

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Landstraße 40

Mesto: Fredersdorf-Vogelsdorf

PSČ: 15370

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 30/09/2026

Dátum konca trvania: 31/07/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Die geforderten Nachweis erbringen die Bieter üblicherweise durch Eigenerklärungen. Die Vergabestelle behält sich vor, darüber hinausgehende Nachweise anzufordern.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz

(Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné pre služobné zmluvy

Popis výberového kritéria: Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung in der Handwerksrolle oder in der Handwerkskammer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsätze (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYT18ENR5T/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYT18ENR5T>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXUFYYDYT18ENR5T>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 44 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung erfolgt im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Verwaltungsneubau (Vergabestelle)

Doplňujúce informácie: Da es sich hierbei ausschließlich um eine elektronische Angebotszulassung handelt, ist keine Anwesenheit von Bietern oder Bevollmächtigten zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Brandenburg

Informácie o lehotách na preskúmanie: Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren auch nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages anerkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf

Registračné číslo: t:033439835161

Poštová adresa: Lindenallee 3

Mesto: Fredersdorf-Vogelsdorf

PSČ: 15370

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@fredersdorf-vogelsdorf.de

Telefón: +49 33439-835-161

Fax: +49 33439-835-100

Internetová adresa: <https://www.fredersdorf-vogelsdorf.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Brandenburg

Registračné číslo: t:03318661610

Poštová adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

PSČ: 14473

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

E-mail: poststelle@mwaek.brandenburg.de

Telefón: +49 331866-1610

Fax: +49 331866-1652

Internetová adresa: <https://mwae.brandenburg.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 9cdeeced-4826-44fb-9631-f7092729c8d0 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 15/07/2026 11:49:09 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 493800-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 135/2026

Dátum uverejnenia: 16/07/2026